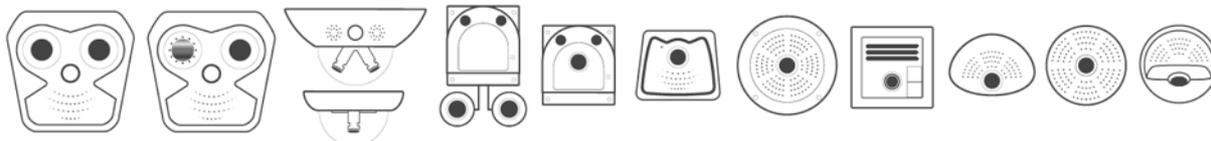


## Dezembro de 2015



### **Novo: Software de câmara 4.3.4.83**

Atualização gratuita para todas as câmaras MOBOTIX



### **Novo: MxManagementCenter (MxMC) 1.1.1**

Exportação direta de gravações do servidor de ficheiros (sem câmara)



### **Novo: MxMessageSystem SDK 1.0 para parceiros da MOBOTIX**

Software Development Kit para integração do MxMessageSystem



### **Produtos descontinuados: MxDisplay da primeira geração MX-Display1-EXT-BL e MX-Display1-EXT-PW**

## Índice

### Novos produtos MOBOTIX a partir de dezembro de 2015

### Página

1. Software de câmara 4.3.4.83 para todas as câmaras MOBOTIX	3
2. MxManagementCenter 1.1.1	4
3. MxMessageSystem SDK 1.0 para parceiros da MOBOTIX	5
4. Produtos descontinuados: MxDisplay da primeira geração	6
5. Calendário	7

**Atenção:** O presente documento destina-se exclusivamente aos parceiros da MOBOTIX para fins de informação e planeamento das necessidades e não pode ser publicado nesta forma (digital ou impressa).

**Observações gerais:** Fornecimento apenas ao comércio ou a clientes comerciais • Preços à saída da fábrica em Langmeil, Alemanha, aos quais acresce o valor do IVA à taxa legal em vigor • Sujeito a alterações e erros • © MOBOTIX AG 2015

**Nota relativa aos direitos de autor:** Todos os direitos reservados. MOBOTIX, o logotipo da MOBOTIX AG e MxAnalytics são marcas registadas da MOBOTIX AG na União Europeia, nos EUA e noutros países.

## 1. Software de câmara 4.3.4.83 para todas as câmaras MOBOTIX

### Firmware uniforme para todas as câmaras MOBOTIX com processador P3

A versão mais recente MX-V4.3.4.83 do firmware de câmara foi concebida para e pode ser utilizada em todas as câmaras MOBOTIX com processador PXA 320 ("P3") das séries x15/x25 com sensor de 6 MP, sensor de 5 MP ou sensor térmico, bem como das séries x14/x24 com sensor de 3 MP ou de 1 MP.

### Extensões e melhoramentos mais importantes:

- Suporte da operação dos novos **módulos de sensor térmicos TR**, também em combinação com um módulo de sensor ótico de **5 MP** (na S15 com módulo de sensor térmico TR ou na M15-Thermal TR).
- Suporte da função **Thermal Spotmeter**, também em combinação com um módulo de sensor ótico de **5 MP** (na S15 com módulo de sensor térmico ou na M15-Thermal com/sem tecnologia TR).
- O MxAnalytics, incluindo o tipo de sensor de eventos **deteção comportamental**, também está disponível nos modelos de câmara **c25, Q25 e S15M com sensores de imagem de 5 MP** (na montagem no teto e com lente hemisférica).
- Gravação prolongada, incluindo áudio das cenas, **antes** da ocorrência de um evento: o **tempo de pré-alarme** ajustável foi aumentado de 5 para **15 segundos**, no máximo.
- **Função de correção de imagem** otimizada para uma câmara interior **c25** com lente de 103° **B036** no **conjunto de montagem em cantos** (nova [solução para cantos c25 Corner Mount](#)).

Para uma descrição detalhada de todas as inovações introduzidas nesta versão de firmware, incluindo as correções e outros melhoramentos, consulte as **notas relativas à versão** no site da MOBOTIX:

[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > [Suporte](#) > [Software Downloads](#) > [Cameras](#) > [MX-System Versão 4.3.4.83](#)

[home](#) / [Support](#)

Home Company Products References Partners Investors **Support** Contact

Navigation

- Overview
- User Forum
- FAQ
- Support
- MX Media Library
- Image Database
- Demos
- Tutorials
- Manuals
- Spec Sheets
- Software Downloads**
- Version Questions
- Software News
- Planning Tools
- Printing Service
- Developer Tools

### MOBOTIX Support And Services

MOBOTIX continually develops new software versions for cameras. Read our Software News to find out more about latest updates. And you can download these software updates FREE OF CHARGE from the Internet.

The section on [Support](#) provides you with the contacts and procedures you need if you have any questions on our products and technology. The [FAQs](#) give you answers to most frequently asked questions. And in our [User Forum](#), you can exchange ideas and information with other MOBOTIX camera users.

You will find instruction manuals and quick information on the MOBOTIX cameras under [Manuals](#), and information material on our technology concept and company under [MX Media Library](#).

The section [Developer Tools](#) provides software developers and system integrators with a documentation on the MOBOTIX image compression format [MxPEG](#) and on the [MxPEG ActiveX](#) component. Furthermore we show you examples of the conversion and the display of [MxPEG](#) data.

So that you can see for yourself that MOBOTIX doesn't promise more than our technology can handle, [demo cameras](#) show you images taken by MOBOTIX cameras throughout the world.

## 2. MxManagementCenter 1.1.1

### Nova função depois da atualização para MxMC 1.1.1: exportação direta das gravações a partir do servidor de ficheiros

Com o MxMC 1.1.1 também já é possível a **exportação direta** das gravações da câmara que foram armazenadas num servidor de ficheiros externo (p. ex. NAS). Uma das principais vantagens deste processo é uma transferência de dados muito mais rápida. Além disso, também podem ser exportadas gravações sem a presença ou a ligação de uma câmara.

#### A atualização para MxMC 1.1.1 oferece ainda outras vantagens:

- **Função de correção de imagem** melhorada nas câmaras hemisféricas (Dewarping)
- **Notificação de alarmes** melhorada graças a um **novo botão de alarme** (na janela de configuração da câmara): A exibição opcional da **janela de alarme** vermelha no posto de trabalho do MxMC agora também é possível **apenas nos eventos de câmaras selecionadas** (os eventos de campanha estão excluídos, continuando a ser apresentados). O botão de alarme também permite restringir a **signalização através da barra de eventos** (a barra fica vermelha e a imagem de pré-visualização do evento na barra obtém uma moldura vermelha) aos eventos das câmaras selecionadas. No entanto, tal como anteriormente, todos os eventos podem ser consultados através da barra de eventos.
- Melhoramentos gerais de desempenho e estabilidade

A versão mais recente 1.1.1 do MxMC, incluindo informações detalhadas nas notas relativas à versão, estará disponível, em princípio, a partir de **quinta-feira, 17 de dezembro de 2015**, para transferência gratuita: [www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Suporte > Software Downloads > MxMC.

#### MxManagementCenter 1.1.1 para Windows e Mac OS X:

Descrição	Versão	MSRP EUR	Em princípio, disponível a
Software de gestão de vídeo MxManagementCenter (MxMC) MOBOTIX • Versão 1.1.1 para Windows (Vista ou superior) • Pacotes de idioma: alemão, inglês, francês, espanhol, italiano, russo, turco, português, japonês • Requisitos do sistema: processador com pelo menos 2 GHz, mín. 2 GB de RAM, placa gráfica com suporte de OpenGL V2.1 • Transferência gratuita (para Windows de 32 bits e 64 bits): <a href="http://www.mobotix.com">www.mobotix.com</a> > Suporte > Software Downloads > MxMC	1.1.1	0	17 de dezembro de 2015
Software de gestão de vídeo MxManagementCenter (MxMC) MOBOTIX • Versão 1.1.1 para Mac OS X (10.7 ou superior) • Pacotes de idioma: alemão, inglês, francês, espanhol, italiano, russo, turco, português, japonês • Requisitos do sistema: processador com pelo menos 2 GHz, mín. 2 GB de RAM, placa gráfica com suporte de OpenGL V2.1 • Transferência gratuita: <a href="http://www.mobotix.com">www.mobotix.com</a> > Suporte > Software Downloads > MxMC	1.1.1	0	17 de dezembro de 2015

### 3. MxMessageSystem SDK 1.0 para parceiros da MOBOTIX

Com o novo MxMessageSystem da MOBOTIX é possível distribuir e receber ações ou notificações de alarme em toda a rede. Por exemplo, é possível definir diretamente no MxDisplay+ ecrãs e botões virtuais específicos do utilizador para controlar garagens, estores e contactos de janelas ou de portas.

O **MxMessageSystem Software Development Kit** da MOBOTIX ajuda os integradores de sistemas e os programadores de software a integrar o MxMessageSystem nas suas próprias aplicações, permitindo receber e enviar mensagens.



Em princípio, poderá obter gratuitamente o MxMessageSystem SDK **a partir de quinta-feira, 17 de dezembro de 2015**, na versão 1.0 para Linux ou Mac OS X diretamente no site da MOBOTIX: [www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > [Suporte](#) > [Ferramentas de desenvolvedores](#)

#### Para mais informações sobre o MxMessageSystem, consulte

- as notas relativas à versão do software de câmara 4.3.4.50 ([www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Suporte > Software Downloads > Cameras > MX-System Versão 4.3.4.50),
- a Technical Note (em inglês) relativa ao MxMessageSystem: [www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Suporte > MX Mediateca > Compact Guides > Technical Note: MxMessageSystem
- e o software e a ajuda online de uma câmara MOBOTIX, cuja interface de utilizador é aberta introduzindo o endereço IP da câmara no campo de endereço de um browser (Admin Menu > MxMessageSystem).

#### 4. Produtos descontinuados: MxDisplay da primeira geração



A MOBOTIX está a substituir a sua estação remota de vídeo de ecrã tátil MxDisplay da primeira geração do produto pelo MxDisplay+ da segunda geração, disponível desde setembro de 2015. Os aparelhos da primeira série poderão ainda ser encomendados até **segunda-feira, 29 de fevereiro de 2016**, inclusive, e estarão **disponíveis até à rutura de stock**.

**Modelos MxDisplay da primeira geração descontinuados (já só podem ser encomendados até 29 de fevereiro de 2016):**

Número de encomenda	EAN	Descrição	MSRP EUR	Disponível
MX-Display1-EXT-PW	4047438021074	Estação remota interior MxDisplay para videoporteiros e sistemas de vídeo MOBOTIX • Ethernet, RFID e WLAN • 1x cartão Admin • Acessórios de montagem • Instruções de operação • A armação e a carcaça para montagem embutida podem ser encomendadas separadamente (p. ex. FlatMount Frame MX-OPT-FlatMount-EXT-BL) • Cor: branco	598	até à rutura de stock
MX-Display1-EXT-BL	4047438019804	Estação remota interior MxDisplay para videoporteiros e sistemas de vídeo MOBOTIX • Ethernet, RFID e WLAN • 1x cartão Admin • Acessórios de montagem • Instruções de operação • A armação e a carcaça para montagem embutida podem ser encomendadas separadamente (p. ex. FlatMount Frame MX-OPT-FlatMount-EXT-BL) • Cor: preto	598	até à rutura de stock

#### Melhoramentos apresentados pelo atual MxDisplay+ em relação à versão anterior:

- Duplicação das taxas de imagens apresentadas no ecrã
- Até 60% mais detalhes ao ampliar: o MxDisplay+ recolhe imagens da câmara com uma resolução mais alta (1024x768, em vez de VGA como até agora)
- Tecnologia áudio HD com modo mãos-livres full-duplex e transmissão de voz otimizada de e para o MxDisplay+
- Eliminação do limite de integração de 8 câmaras, no máximo, por aparelho
- Conectividade ampliada através de ligações\* adicionais para sensores e aparelhos externos (até 48 V CA/CC)
- Maior leque de funções através de futuras atualizações de firmware gratuitas

#### Informações de encomenda do MxDisplay+ (2ª geração do produto atual):

Número de encomenda	EAN	Descrição	MSRP EUR	Disponível
MX-Display2-EXT-PW	4047438026895	MxDisplay+ com CPU de segunda geração • Estação remota interior para videoporteiros e sistemas de vídeo MOBOTIX • Modo mãos-livres full-duplex, áudio HD com supressão de eco e ruído e ajuste de volume automático • Sensor Ambilight • 3 entradas*, 1 saída de relé*, ligação para sensor de temperatura externo* e MxBus* (MxMessageSystem) • Ethernet, RFID e WLAN • 1x cartão Admin • Acessórios de montagem • A armação e a carcaça para montagem embutida podem ser encomendadas separadamente (p. ex. FlatMount Frame MX-OPT-FlatMount-EXT-PW) • Cor: branco	698	sim

MX-Display2-EXT-BL	4047438026901	MxDisplay+ com CPU de segunda geração • Estação remota interior para videoporteiros e sistemas de vídeo MOBOTIX • Modo mãos-livres full-duplex, áudio HD com supressão de eco e ruído e ajuste de volume automático • Sensor Ambilight • 3 entradas*, 1 saída de relé*, ligação para sensor de temperatura externo* e MxBus* (MxMessageSystem) • Ethernet, RFID e WLAN • 1x cartão Admin • Acessórios de montagem • A armação e a carcaça para montagem embutida podem ser encomendadas separadamente (p. ex. FlatMount Frame MX-OPT-FlatMount-EXT-BL) • Cor: preto	698	sim
--------------------	---------------	---	-----	-----

\* futuramente utilizáveis através de atualização de firmware

## 5. Calendário

### Novas versões de software para transferência gratuita no site da MOBOTIX:

- Software de câmara 4.3.4.83 (a partir da série x14/x24): já disponível
- MxManagementCenter 1.1.1: em princípio, disponível a partir de quinta-feira, 17 de dezembro de 2015
- MxMessageSystem-SDK 1.0 para parceiros da MOBOTIX: em princípio, disponível a partir de quinta-feira, 17 de dezembro de 2015

### Produtos descontinuados MX-Display1-EXT-BL (preto) e MX-Display1-EXT-PW (branco):

O MxDisplay da primeira geração, disponível desde 2014, está a ser substituído pelo MxDisplay+ e estará ainda disponível junto da MOBOTIX apenas até **29 de fevereiro de 2016, até à rutura de stock.**

### Produtos no site da MOBOTIX:

[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Produtos (para hardware)  
[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Suporte > Software Downloads (para software)  
[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Produtos > Lista de preços (PDF atualizado para transferência)

### Instruções de operação/Instalação rápida para hardware:

[www.mobotix.com](http://www.mobotix.com) > Suporte > Manuals

**Ações de formação sobre produtos:** As datas atuais podem ser consultadas no site da MOBOTIX, na área Parceiros > Seminários.